

IN THE JUSTICE COURT OF RENO TOWNSHIP,
COUNTY OF WASHOE, STATE OF NEVADA
**EN EL TRIBUNAL DE JUSTICIA DE LA CIUDAD DE RENO
CONDADO DE WASHOE, ESTADO DE NEVADA**

The State of Nevada,
Estado de Nevada

Plaintiff (**Demandante**),

Case:

v.

Caso:

_____,
Defendant (**Acusado**).

WAIVER OF ARRAIGNMENT
RENUNCIA A LA LECTURA DE CARGOS

I have received a copy of the Criminal Complaint in the above-entitled action. My name is correctly spelled in the Complaint/Waiver of Arraignment. I understand I have the right to appear before the judge to be formally arraigned and informed of the charge(s) as set forth in the Complaint and advised of my rights which include the following:

He recibido una copia de la Acusación formal en el caso nombrado anteriormente. Mi nombre está correctamente escrito en la Acusación/Renuncia a la lectura de cargos. Entiendo que tengo el derecho a comparecer ante a un juez para que me lea e informe formalmente del cargo(s) establecido(s) en la Acusación y para ser notificado de mis derechos incluyendo los siguientes:

If charged with a Felony or Gross Misdemeanor, I understand that I have the right to:
Si estoy acusado de un Delito grave o un Delito menor agravado, entiendo que tengo derecho a:

1. Remain silent, and that I cannot be compelled to testify at any stage of the proceedings.
Guardar silencio y no puedo ser obligado a testificar en ninguna etapa del proceso.
2. Retain counsel or request appointed counsel.
Contratar a un abogado o de solicitar que se me asigne un abogado defensor.
3. A Preliminary Hearing within 15 days of today's date. If I would like the court to set the matter within 15 days, I must ask the judge at my Arraignment.
Tener una Audiencia preliminar en un plazo de 15 días a partir de la fecha de hoy. Si deseo que el tribunal fije una audiencia en el plazo de los 15 días, debo pedirselo al juez en mi Lectura de cargos.

If I am charged with a Misdemeanor, in addition to numbers 1 and 2 above, I have the right to:
Si estoy acusado de un Delito menor, además de los números 1 y 2 nombrados arriba, tengo derecho a:

4. A speedy trial set within 60 days of today's date. If I would like the court to set the matter within 60 days, I must ask the judge at my Arraignment.
Tener un juicio sin demora en un plazo de 60 días a partir de la fecha de hoy. Si deseo que el tribunal fije una audiencia en el plazo de los 60 días, debo pedirselo al juez en mi Lectura de cargos.
5. Require the State to prove the charge(s) against me beyond a reasonable doubt.
Exigir que el Fiscal pruebe el cargo(s) en mi contra más allá de una duda razonable.
6. Confront and question all witnesses against me; and
Carear e interrogar a todos los testigos en mi contra; y
7. Subpoena witnesses on my behalf and compel their attendance.
Citar a testigos a mi favor y a obligar su presencia.

I hereby waive my right to appear before the judge to be informed of the above rights. I have either discussed these rights and this waiver of my Arraignment with my attorney or I have chosen not to do so.

Por la presente, renuncio a mi derecho a comparecer ante el juez para ser informado de los derechos nombrados anteriormente. He hablado de estos derechos y de esta renuncia a la Lectura de cargos con mi abogado o he optado por no hacerlo.

If I am charged with a Misdemeanor, I understand and agree that a not guilty plea(s) will be entered on my behalf for the Misdemeanor.

Si estoy acusado de un Delito menor, entiendo y estoy de acuerdo en que se ingresará en mi nombre una declaración(es) de no culpable por el Delito menor.

I understand my Mandatory Status Conference will be at Reno Justice Court on _____ at _____. I understand that I must be present at that hearing and continue to comply with all conditions of release from custody.

Entiendo que mi Conferencia obligatoria acerca del caso será en el Tribunal de Justicia de Reno el _____ a las _____. Entiendo que debo estar presente en esa audiencia y seguir cumpliendo con todas las condiciones de mi liberación.

Date (Fecha)

Signature (Firma)